PARUS CUCULLO NIGRO.

The Hooded Titmouſe.

THIS is about the Size of a Gold-Finch: The Bill black. A broad black Liſt encompaſſes the Neck and Hind-Part of the Head, reſembling a Hood; except which, the Fore-part of the Head and all the Under-part of the Body is Yellow. The Back, Wings and Tail are of a dirty Green. They frequent Thickets and ſhady Places in the uninhabited Parts of *Carolina*.

Meſange au Capuchon noir.

CET oiſeau eſt à peu près de la groſſeur d'un chardonneret. Son bec eſt noir. Une large raye noire entoure ſon cou & le derriére de ſa tête, & reſſemble à un capuchon. Hors cela, le devant de ſa tête & tout le deſſus de ſon corps eſt jaune. Son dos, ſes ailes & ſa queuë ſont d'un verd ſale. Il frequente les petits bois, & les endroits ombragés de la partie inhabitée de la Caroline.

Arbor in aqua naſcens, foliis latis acuminatis & dentatis, fructu Eleagni majore.

The WATER-TUPELO.

THIS Tree has a large Trunc, eſpecially near the Ground, and grows very tall. The Leaves are broad, irregularly notched or indented. From the Sides of the Branches ſhoot forth its Flowers, ſet on Foot-Stalks about three Inches long, conſiſting of ſeveral ſmall narrow greeniſh *Petala*, on the Top of an oval Body, which is the Rudiment of the Fruit; at the Bottom of which its *Perianthium* divides into Four. The Fruit, when full grown, is in Size, Shape and Colour like a ſmall Spaniſh Olive, containing one hard channell'd Stone. The Grain of the Wood is white, ſoft and ſpongy. The Roots are much more ſo, approaching near to the Conſiſtence of Cork, and are uſed in *Carolina* for the ſame Purpoſes as Cork, to ſtop Gourds and Bottles. Theſe Trees always grow in wet Places, and uſually in the ſhallow Parts of Rivers and in Swamps.

Tupelò, qui croiſt dans l'eau.

CET arbre a le tronc fort gros, ſur tout proche de la terre. Il devient fort grand. Ses feuilles ſont larges, avec des entailleures irrégulieres. Ses fleurs naiſſent des côtés de ſes branches. Elles ſont attachées à des pédicules d'environ trois pouces de long, & conſiſtent en pluſieurs petites feuilles étroites & verdâtres, poſées ſur le haut d'un corps ovale, qui eſt le rudiment du fruit, au bas duquel eſt le calice qui ſe partage en quatre. Lorſque ce fruit a atteint ſa maturité, il reſſemble, par ſa groſſeur, ſa forme & ſa couleur, à une petite olive d'Eſpagne, & renferme un noyau dur & canneli. Le bois de cet arbre a le grain blanc, mou, & ſpongieux. Ses racines le ſont beaucoup davantage, approchant de la conſiſtence du liége, auſſi on s'en ſert à la Caroline *aux mêmes uſages; comme à boucher des bouteilles & des calbaſſes. Ces arbres croiſſent toujours dans les lieux humides, & ordinairement dans les endroits les moins profonds des riviéres, & dans les marais.*